
V-VGD


		Reparaturatz	Repair kit	Kit de dépannage	Kit di riparazione				
1	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
2	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
3	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
4	V	Entölelement	Oil separator element	Élément déshuileur	Filtro separatore aria-olio				
5	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
6	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
7	V	Lamelle	Blade	Palette	Paletta				
8	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
9	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
10	D	Gummikugel	Rubber ball	Balle en caoutchouc	Palla di gomma				
11	D	Gummikugel	Rubber ball	Balle en caoutchouc	Palla di gomma				
12	D	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc	Guarnizione in gomma				
13	V	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello di tenuta sull' albero				

Bei Bestellungen folgendes angeben: Typ, Fabrikations-Nr.

To order please indicate: model, serial-no.

En cas de commande préciser: type d'appareil, numéro de série

Nell'ordine indicare: tipo, numero di matricola

V= Verschleißteile

V= Wearing parts

V= Pièces d'usure

V= Parti usurabili

D= Dichtungen

D= Seals

D= Joints

D= Guarnizioni

nur als Reparatur-Satz verfügbar
(bestehend aus V- und D- Teilen).

only as Repair kit available

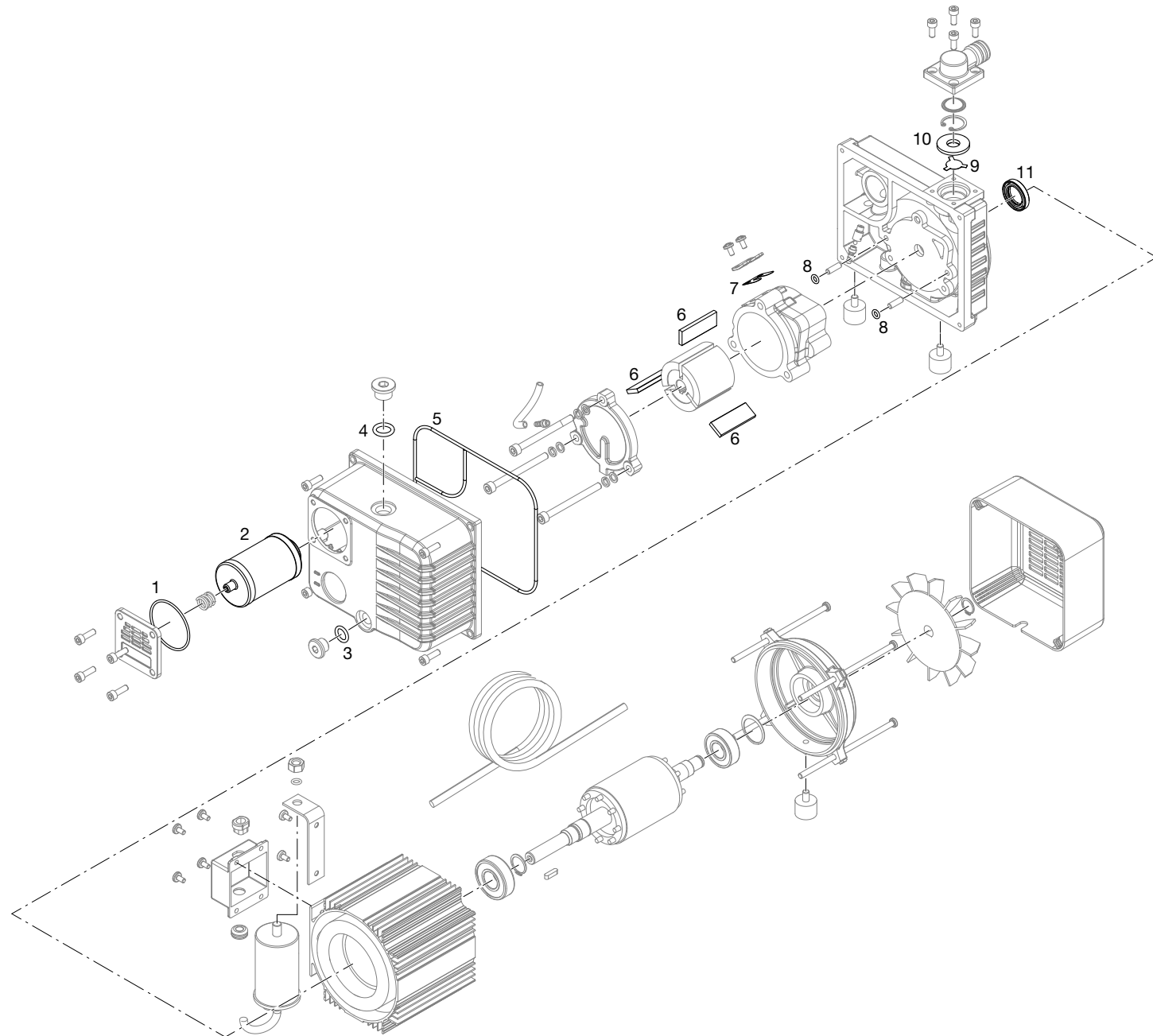
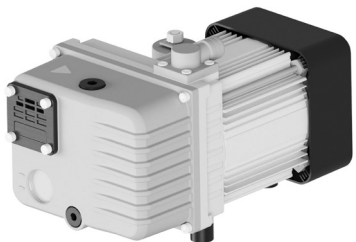
(consisting of V- and D-parts).

Gardner Denver Schopfheim GmbH

Postfach 1260 • 79642 SCHOPFHEIM / GERMANY

Fon +49 7622/392-0 • Fax +49 7622/392-300

er.de@gardnerdenver.com • www.gd-elmorietschle.com


V-VGD

E 234-2
18.12.2019

		Reparaturatz	Repair kit	Kit de dépannage	Kit di riparazione				
1	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
2	V	Entölelement	Oil separator element	Élément déshuileur	Filtro separatore aria-olio				
3	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
4	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
5	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
6	V	Lamelle	Blade	Palette	Paletta				
7	V	Auslassventil	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Valvola di scarico				
8	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
9	V	Ventilteller	Valve plate	Disque valve	Disco della valvola				
10	D	Gummidichtung	Rubber seal	Joint en caoutchouc	Guarnizione in gomma				
11	V	Wellendichtring	Shaft seal	Joint d'arbre	Anello di tenuta sull' albero				

Bei Bestellungen folgendes angeben: Typ, Fabrikations-Nr.

To order please indicate: model, serial-no.

En cas de commande préciser: type d'appareil, numéro de série

Nell'ordine indicare: tipo, numero di matricola

V= Verschleißteile

V= Wearing parts

V= Pièces d'usure

V= Parti usurabili

D= Dichtungen

D= Seals

D= Joints

D= Guarnizioni

nur als Reparatur-Satz verfügbar
(bestehend aus V- und D- Teilen).

only as Repair kit available

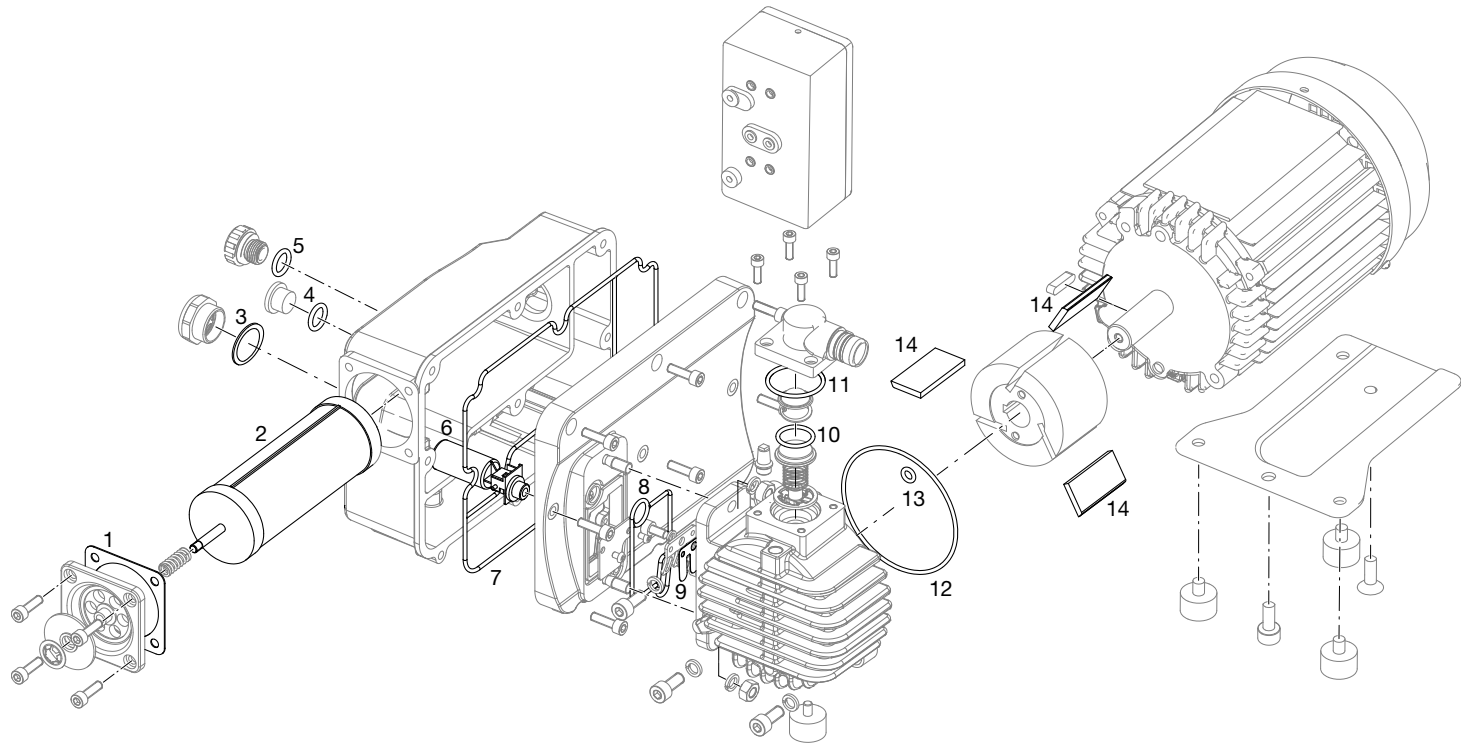
(consisting of V- and D-parts).

Gardner Denver Schopfheim GmbH

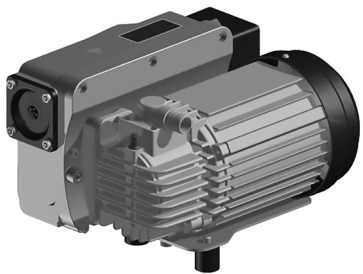
Postfach 1260 • 79642 SCHOPFHEIM / GERMANY

Fon +49 7622/392-0 • Fax +49 7622/392-300

er.de@gardnerdenver.com • www.gd-elmorietschle.com



V-VGD



		Reparaturatz	Repair kit	Kit de dépannage	Kit di riparazione				
1	D	Flachdichtung	Flat gasket	Joint plat	Guarnizione piatta				
2	V	Entölelement	Oil separator element	Élément déshuileur	Filtro separatore aria-olio				
3	D	Dichtring	Sealing ring	Anneau d'étanchéité	Anello guarnizione				
4	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
5	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
6	V	Schwimmer	Swimmer	Nageur	Nuotatore				
7	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
8	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
9	V	Auslassventil	Exhaust valve	Soupape refoulement	Valvola di scarico				
10	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
11	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
12	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
13	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
14	V	Lamelle	Blade	Palette	Paletta				

Bei Bestellungen folgendes angeben: Typ, Fabrikations-Nr.

To order please indicate: model, serial-no.

En cas de commande préciser: type d'appareil, numéro de série

Nell'ordine indicare: tipo, numero di matricola

V = Verschleißteile

V = Wearing parts

V = Pièces d'usure

V = Parti usurabili

D = Dichtungen

D = Seals

D = Joints

D = Guarnizioni

nur als Reparatur-Satz verfügbar
(bestehend aus V- und D- Teilen).

only as Repair kit available

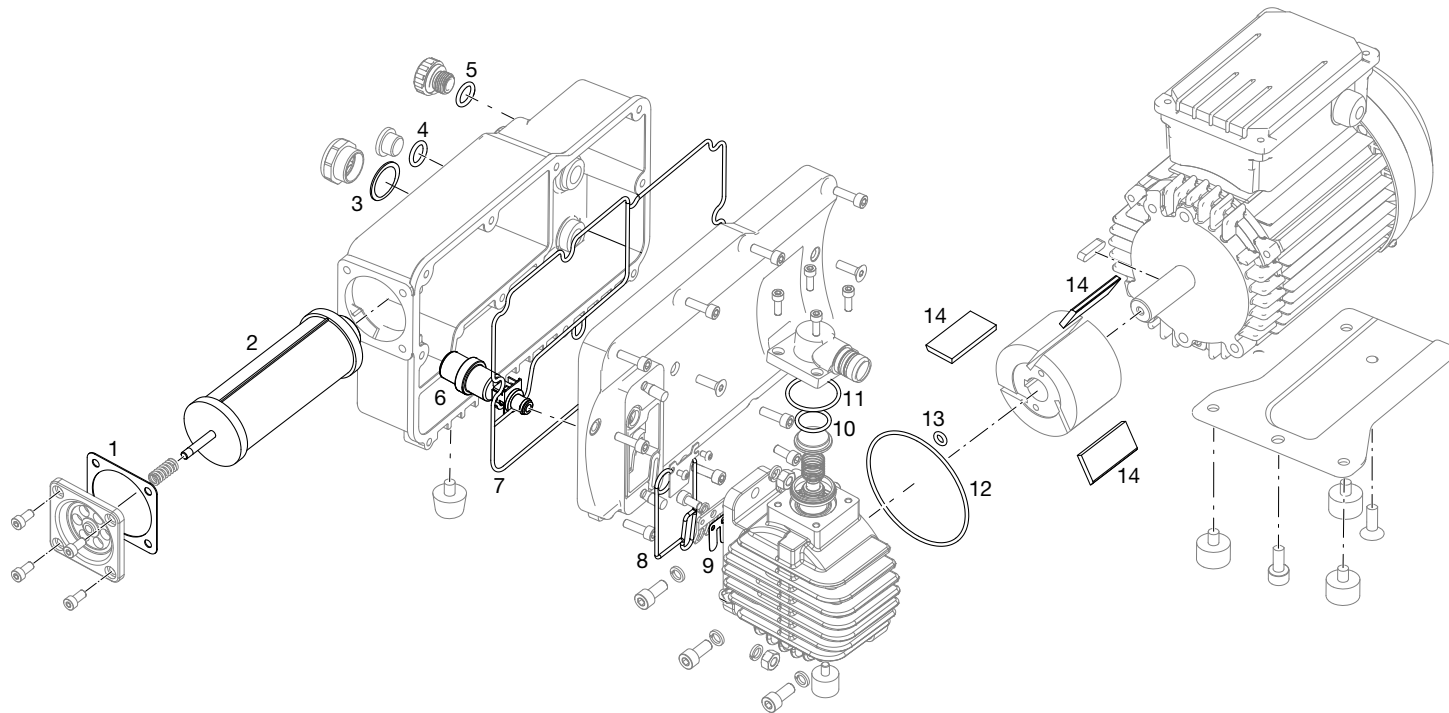
(consisting of V- and D-parts).

Gardner Denver Schopfheim GmbH

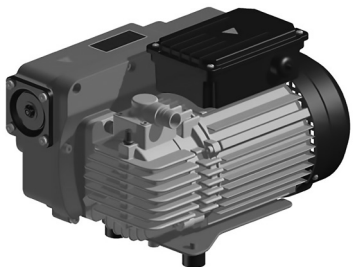
Postfach 1260 • 79642 SCHOPFHEIM / GERMANY

Fon +49 7622/392-0 • Fax +49 7622/392-300

er.de@gardnerdenver.com • www.gd-elmorietschle.com



V-VGD



E 234-4

18.12.2019

		Reparaturatz	Repair kit	Kit de dépannage	Kit di riparazione				
1	D	Flachdichtung	Flat gasket	Joint plat	Guarnizione piatta				
2	V	Entölelement	Oil separator element	Élément déshuileur	Filtro separatore aria-olio				
3	D	Dichtring	Sealing ring	Anneau d'étanchéité	Anello guarnizione				
4	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
5	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
6	V	Schwimmer	Swimmer	Nageur	Nuotatore				
7	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
8	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
9	V	Auslassventil	Exhaust valve	Soupape refoulement	Valvola di scarico				
10	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
11	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
12	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
13	D	O-Ring	O-Ring	Joint torique	O-Ring				
14	V	Lamelle	Blade	Palette	Paletta				

Bei Bestellungen folgendes angeben: Typ, Fabrikations-Nr.

To order please indicate: model, serial-no.

En cas de commande préciser: type d'appareil, numéro de série

Nell'ordine indicare: tipo, numero di matricola

V=Verschleißteile

V=Wearing parts

V=Pièces d'usure

V=Parti usurabili

D=Dichtungen

D=Seals

D=Joints

D=Guarnizioni

nur als Reparatur-Satz verfügbar
(bestehend aus V- und D- Teilen).

only as Repair kit available

(consisting of V- and D-parts).

Gardner Denver Schopfheim GmbH

Postfach 1260 • 79642 SCHOPFHEIM / GERMANY

Fon +497622/392-0 • Fax +497622/392-300

er.de@gardnerdenver.com • www.gd-elmorietschle.com